



## Szkolenie realizowane w ramach Programu Operacyjnego POWER 2014-2020.

Załącznik nr 2 do SIWZ  
SSZP 371/ 24/ 2018

### OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

#### I. INFORMACJE OGÓLNE

1. Szkolenie realizowane w ramach Programu Operacyjnego POWER 2014-2020.
2. Nazwa szkolenia: „**Organizacja i przeprowadzenie szkoleń z języka angielskiego dla kadry dydaktycznej i administracyjnej Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie**”
3. Miejsce szkolenia: Szkolenia odbywać się będą w Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie oraz w Filii AWF w Białej Podlaskiej
4. Termin i czas trwania szkolenia:

**od 15 października 2018 r. do 31 stycznia 2021 r. dla cz. I**

Zakres szkolenia:

Przeprowadzenie szkolenia z języka angielskiego w wymiarze 120 h lekcyjnych zajęć podnoszących kwalifikacje językowe z zakresu porozumiewania się, pisania i czytania w języku angielskim z uwzględnieniem słownictwa z obszaru nauk medycznych, o zdrowiu i kulturze fizycznej dla każdej z 15 grup sześciuosobowych (w tym 60h lekcyjnych (60x45min) przeprowadzonych z polskim lektorem oraz 60h lekcyjnych (60x45min) z native speaker dla każdej grupy).

Dodatkowo liczba godzin dla kadry dydaktycznej - 16h lekcyjnych dla każdej z 15 grup sześciuosobowych z zakresu dydaktyki nauczania specjalistycznych przedmiotów w języku angielskim z obszaru nauk medycznych, o zdrowiu i kulturze fizycznej.

Przeprowadzenie szkolenia z języka angielskiego dla kadry administracyjnej w wymiarze 96 h lekcyjnych zajęć podnoszących kwalifikacje językowe z zakresu porozumiewania się, pisania i czytania w języku angielskim dla każdej z 4 ośmioosobowych grup

(w tym 48h lekcyjnych (48x45min) przeprowadzonych z polskim lektorem oraz, 48h lekcyjnych (48x45min) z native speaker dla każdej grupy).

Szkolenia powinny odbywać się min. raz w tygodniu w dniach i w godzinach ustalonych z Zamawiającym w blokach 2 - lub 3 - godzinnych. Zamawiający dopuszcza zmiany terminów realizacji zajęć.

#### II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA I CEL ZAMÓWIENIA

- Celem szkoleń jest podwyższenie umiejętności posługiwania się językiem angielskim, przez osoby wskazane przez Zamawiającego do udziału w szkoleniach, ze szczególnym uwzględnieniem specjalistycznego słownictwa dotyczącego nauk medycznych, o zdrowiu i kulturze fizycznej.



- Program szkoleń powinien zawierać elementy, które pozwolą na podnoszenie kwalifikacji językowych Uczestników szkolenia, tak by mogli poprawnie gramatycznie czytać i przygotowywać dokumenty, prowadzić korespondencję służbową i rozmowy telefoniczne, uczestniczyć w spotkaniach, utrzymywać kontakty z zagranicznymi partnerami.
- Szkolenia będą polegały na poszerzeniu znajomości terminologii oraz zastosowania języka fachowego oraz umiejętności komunikacji w środowisku pracy.
- Szkolenia obejmą poziomy zaawansowania: A2, B1, B2, C1/C2. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie po podpisaniu umowy do przeprowadzenia wśród Uczestników wstępnego testu znajomości języka angielskiego celem oceny poziomu zaawansowania każdego z nich. Zamawiający dopuszcza przeprowadzenie testu wstępnego on-line. Uczestnicy będą musieli wypełnić test w terminie maksymalnie 2 dni od dnia otrzymania maila z linkiem do testu i będą mieli maksymalnie 60 minut na jego wypełnienie.
- Przebieg szkolenia językowego dokumentowany będzie przez Wykonawcę przy wykorzystaniu dokumentacji zgodnej z wymogami projektowymi, polegającymi na prowadzeniu list obecności, przeprowadzaniu ankiet, przedstawianiu Zamawiającemu harmonogramów zajęć (obejmujących pełną realizację programu w podziale na poszczególne dni, ilość godzin w danym dniu, jak i wskazanie wykładowcy prowadzącego zajęcia) jak i potwierdzeń odbioru przez uczestników materiałów szkoleniowych/podręczników, z uwzględnieniem dodatkowych wymagań Zamawiającego zgłaszanych podczas zajęć dotyczących indywidualnych potrzeb uczestnika, programu, zawartości merytorycznej i sposobu prowadzenia.
- Dokumentacja przebiegu szkolenia, określona powyżej musi zostać przedłożona do akceptacji Zamawiającego przez Wykonawcę przed planowaną datą rozpoczęcia realizacji pierwszego szkolenia i tym samym stanowi część przedmiotu niniejszego postępowania.
- Materiały szkoleniowe: Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia na własność wszystkim uczestnikom materiałów szkoleniowych, w tym w szczególności:
  - Ćwiczeń/podręczników do nauki języka angielskiego w ilości 120 szt. dostosowanych do programu zajęć i poziomu wiedzy oraz umiejętności grupy szkoleniowej.
  - materiałów pomocniczych (np. fragmentów artykułów z prasy oraz literatury fachowej, wycinków z magazynów, wydruków stron internetowych, nagrań audio, DVD, video i innych pomocy naukowych, ćwiczeń i prezentacji w wersji elektronicznej i/lub drukowanej) dla każdego uczestnika kursów.
- Wykonawca pokrywa koszty dojazdu lektorów na szkolenie
- Wszystkie koszty związane z zapewnieniem stanowisk szkoleniowych pokrywa Wykonawca.
- Lektorzy prowadzący zajęcia z uczestnikami posiadają umiejętność posługiwania się językiem specjalistycznym z zakresu nauk medycznych, nauk o zdrowiu i nauk o kulturze fizycznej. Program zajęć z języka angielskiego musi zawierać zagadnienia z obszaru nauk medycznych, nauk o zdrowiu i nauk o kulturze fizycznej.
- Wykonawca przez cały okres trwania szkolenia zapewni koordynatora z którym Zamawiający będzie omawiał poszczególne etapy zajęć, osoba ta będzie upoważniona



do kontaktów z Zamawiającym we wszystkich sprawach merytoryczno – organizacyjnych związanych z wykonaniem niniejszej umowy.

### III. SPOSÓB REALIZACJI SZKOLENIA

1. Wykonawca opracuje i przedłoży Zamawiającemu w terminie 10 dni od dnia podpisania umowy, po przeprowadzeniu testów poziomujących min 2 scenariuszy działań szkoleniowych w tym badanie potrzeb, zakres działań uwzględniający zadania dodatkowe, które będą wykonywane przez Uczestników w domu, a także podstawowe materiały szkoleniowe dostosowane do poszczególnych poziomów zaawansowania określonych w Założeniach szkoleń, a Zamawiający w ciągu 7 dni od daty otrzymania propozycji zaakceptuje jedną wersję scenariusza lub wnieśli uwagi, które Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić.
2. Scenariusze będą przedkładane Zamawiającemu na każdy semestr.
3. Zajęcia będą prowadzone w sposób zapewniający równy dostęp dla wszystkich uczestników, unikający wypowiedzi o wydźwięku rasistowskim, deprecjonującym którąkolwiek z grup społecznych gwarantujące zapewnienie zgodności z obowiązującymi wytycznymi dotyczącymi równości szans.
4. Szkolenia zakończą się uzyskaniem świadectwa lub certyfikatu ukończenia kursu, potwierdzające uczestnictwo w szkoleniu, na którym określony będzie poziom nauczania, oraz ogólny zakres szkolenia.
5. Dodatkowo Wykonawca przygotowuje i przeprowadzi egzamin certyfikujący TELC lub inny równoważny w miejscu realizacji kursu.
6. Organizowanie/koordynacja egzaminu językowego końcowego certyfikującego TELC lub inny równoważny musi odbyć się w miejscu realizacji kursu. Każdy uczestnik egzaminu, który pomyślnie zda egzamin otrzyma certyfikat potwierdzający kompetencje językowe.
7. W trakcie trwania szkoleń Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia list obecności oraz przygotowywania dla Zamawiającego miesięcznych zestawień frekwencji. Skany podpisanych list obecności oraz zestawienia frekwencji będą przekazywane do Zamawiającego w formie e-mailowej w ciągu 5 dni od zakończenia miesiąca. Ostatnie miesięczne zestawienie frekwencji powinno dodatkowo zawierać informacje dotyczące wyników egzaminu kończącego szkolenie.  
Listy powinny być każdorazowo opatrzone własnoręcznymi podpisami osób uczestniczących w szkoleniach i oznakowane zgodnie z zasadami informacyjno-promocyjnymi Programu Operacyjnego POWER 2014-2020. Wykonawca przekaże Zamawiającemu po szkoleniach oryginały list obecności.
8. Zamawiający dopuszcza możliwość przeprowadzenia szkoleń przez innych lektorów niż wskazanych przez Wykonawcę w ofercie w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu, pod warunkiem wykazania, że lektorzy ostatecznie dedykowani do przeprowadzenia szkoleń posiadają równe bądź wyższe kwalifikacje i doświadczenie niż lektorzy przedstawieni w ofercie.
9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany lektora prowadzącego szkolenie na podstawie pisemnej prośby Uczestników. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić innego prowadzącego o kwalifikacjach i doświadczeniu nie gorszym niż określone w *Warunkach udziału w postępowaniu*. Dowody potwierdzające posiadanie przez osobę



**Fundusze Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



zastępującą ww. kwalifikacji i doświadczenia Wykonawca dostarcza Zamawiającemu niezwłocznie po otrzymaniu ww. prośby. Dopuszczenie do prowadzenia zajęć osoby zastępującej wymaga zgody Zamawiającego.

#### **IV. MIEJSCE SZKOLENIA**

Szkolenia odbywać się będą jednocześnie w Akademii Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie oraz w Filii AWF Warszawa w Białej Podlaskiej w salach seminaryjnych.

#### **V. PLANOWANA LICZBA UCZESTNIKÓW**

**120 os. (90 dydaktyków + 30 pracowników administracji).** Informacje na temat ostatecznej liczby uczestników szkolenia zostaną przekazane Wykonawcy na etapie podpisania umowy.